

# LAVOZ

## DE BINÉFAR

## EL CRUCE DE LA VARIANTE ESTE SERÁ A NIVEL

LA DGA ACEPTA LA PROPUESTA DEL AYUNTAMIENTO  
PARA EVITAR LA CONSTRUCCIÓN DE DESVÍOS Y PASOS  
SUBTERRÁNEOS PARA TOMAR LOS ACCESOS DE LOS  
CAMINOS MUNICIPALES



MÁS INFORMACIÓN EN: [www.binefar.es](http://www.binefar.es)

## CARRETERAS DE LA DGA ACEPTA LA PROPUESTA DEL AYUNTAMIENTO DE BINÉFAR PARA QUE EL CRUCE ENTRE LA VARIANTE ESTE Y LOS CAMINOS SEA A NIVEL

La Dirección General de Carreteras e Infraestructuras del Gobierno de Aragón ha aceptado las modificaciones al trazado de la variante Este de Binéfar (que conecta el polígono industrial con la carretera de San Esteban de Litera) propuestas por el Ayuntamiento atendiendo a las quejas vecinales de los afectados por el resultado previsto de las obras. Con la modificación, que fue planteada por la alcaldesa Patricia Rivera, la vía rápida pasa a ser catalogada como vía convencional, lo que evitará la realización de una obra de mayor envergadura en los accesos a las zonas de huertas y caminos rurales con desvíos o pasos subterráneos (los comúnmente denominados 'scalextrics').

Desde alcaldía se solicitó el 21 de febrero la posibilidad de realizar cruces a nivel con la variante en las intersecciones con caminos municipales (Olroils, La Coba y La Torreta) y cabañeras (Algayón y Altorricon) en aras de evitar "todos esos desplazamientos innecesarios tanto para los vecinos como para la maquinaria agrícola que circula por ellos con gran frecuencia", explica la alcaldesa Patricia Rivera, quien agradecía la "predisposición del Gobierno de Aragón y diligencia de Carreteras para actuar y atender las demandas que nos han expresado muchos vecinos con buen criterio. Consideramos que el cruce horizontal es la mejor alternativa para evitar desplazamientos más largos y además será menos costosa".

"Tras realizar un estudio de viabilidad de estos cruces verificando que los movimientos de cruce e incorporación a la nueva vía se realizan en condiciones de seguridad óptimas, por lo que se va a proceder a modificar las características de la vía", informan por carta a la alcaldesa el director general de Carreteras e Infraestructuras, Miguel Ángel Arminio.

Así las cosas, la vía pasa a ser calificada de rápida con velocidad específica a 100 km/h) a convencional con velocidad de 90 km/h. Y según ha comunicado Dirección General de Carreteras e Infraestructuras a alcaldía todos los accesos se proyectarían con una zona horizontal, de al menos cinco



↑ Obras en la variante Este.

metros, en su encuentro con la carretera para ayudar a la incorporación de los vehículos y estarán dotados de una capa de mezcla bituminosa, como firme en el acceso, en una longitud de 25 metros desde la carretera, para evitar posibles restos en la vía.

También se han diseñado la apertura en abanico del camino en su entronque con la nueva carretera para facilitar los giros.

Como incremento de la seguridad, se estudiará por parte de Carreteras, prohibir las incorporaciones a la izquierda desde los accesos, limitando estos a la derecha.

El Gobierno de Aragón adjudicaba las obras de la variante Este de Binéfar a la Unidad Temporal de Empresas (UTE) compuesta por Hormigones Grañén y Cyopsia –Sisocia. La variante unirá la carretera N-240 con las A-140 y A-133, rodeando el casco urbano y desviando por el este el elevado tráfico rodado que circula por el municipio.

El nuevo vial, de 4,5 kilómetros de longitud, 10 metros de ancho y tres rotondas, conectará la carretera de San Esteban de Litera con el polígono de Binéfar para acceder a la autovía.

La variante de Binéfar forma parte del Itinerario 7 Cinca – Litera del Plan Extraordinario de Inversiones en Carreteras de la RAA.

### | ALCALDÍA

## ADJUDICADA LA REDACCIÓN DEL PROYECTO DE REURBANIZACIÓN DE LA CALLE CARDIL

El Ayuntamiento de Binéfar ha adjudicado la redacción del proyecto de reurbanización de la calle Cardil. El proyecto definirá las actuaciones a acometer y su importe en una de las calles periféricas de la localidad que más precisaba de una intervención urbanística ya que había sido olvidada por las distintas Corporaciones anteriores.

Se trata de una calle de baja densidad de viviendas, pero no por ello menos importante ya que como explica la alcaldesa, Patricia Rivera, y el concejal de Urbanismo y Hacienda, José Miguel Burillo, "todos los vecinos tienen el mismo derecho de disfrutar de unos entornos urbanísticos agradables y en buenas condiciones de habitabilidad".



↑ Calle Cardil

## NUEVOS PARQUÍMETROS ALIMENTADOS POR ENERGÍA FOTOVOLTAICA

El Ayuntamiento de Binéfar ha sustituido los parquímetros de las zonas azules por obsolescencia de los anteriores que tenían una antigüedad de 18 años. Los nuevos parquímetros se alimentan de energía fotovoltaica.

Disponen de pago con monedas, tarjeta y con app móvil.

La instalación la ha realizado la empresa EYSA y el importe de la adjudicación ha sido de 58.743,84 €, IVA incluido.



↻ Nuevos Parquímetros

MEDIO AMBIENTE |

## EL AYUNTAMIENTO DE BINÉFAR ADJUDICA A UNA CONSULTORA LA REDACCIÓN DEL PLIEGO DE CONDICIONES PARA SACAR A CONCURSO EL SERVICIO DE RECOGIDA DE BASURAS Y LIMPIEZA VIARIA

La Concejalía de Medio Ambiente ha repartido más de un millar de cubos domésticos para facilitar el reciclaje

La Concejalía de Medio Ambiente del Ayuntamiento de Binéfar ha adjudicado a la consultora Ecotecno Ingeniería S.L. el servicio de asesoría técnica para la redacción de pliegos y documentación necesaria para tramitar la contratación del servicio de gestión de residuos sólidos urbanos de competencia municipal y la limpieza viaria de la localidad. La adjudicación es por un importe de 8.941,90 euros.

La empresa adjudicataria deberá de realizar el pliego de condiciones que presente al Ayuntamiento y donde se recojan los requisitos imprescindibles para la prestación del mejor servicio de recogida de residuos sólidos urbanos (RSU), que de momento realiza la Comarca de La Litera. Además, la Concejalía de Medio Ambiente ha decidido que la empresa que se dedique a la recogida de los RSU también se encargue de la limpieza viaria del municipio, servicio que presta la empresa Acciona Medio Ambiente hasta el 31 de diciembre.

La alcaldesa, Patricia Rivera, explica que dada la complejidad del expediente de contratación del servicio de residuos sólidos

urbanos y de su elevado importe se ha optado por contratar a una empresa experta en la materia para que establezca la documentación esencial que deberán presentar las empresas interesadas en la recogida de residuos y la limpieza viaria, así como las pautas claves que se establecerán para garantizar un servicio idóneo como por ejemplo el número de frecuencias de recogida, el número de vehículos necesarios, personal, la valoración económica del servicio, etc.

### CONTENEDOR PARA MATERIA ORGÁNICA

El Ayuntamiento de Binéfar fomenta el reciclaje de materia orgánica con la distribución en distintas áreas del municipio de contenedores identificados con el color marrón y que se ubican junto a las islas de contenedores de las distintas fracciones. La recogida de los contenedores de la calle es dos días a la semana.

Paralelamente, desde la Concejalía de Medio Ambiente se reparte un cubo por vivienda y bolsas compostables de materia

orgánica. De momento ya se han repartido más de un millar. Los interesados en obtener una de estos cubos en sus hogares pueden ponerse en contacto con el área de Medio Ambiente llamando al teléfono 974 42 81 00.

Los contenedores marrones, cubos y las bolsas los ha aportado la Comarca de La Litera, entidad que se encargará de su recogida.

Desde el Ayuntamiento se apela a la sensibilización vecinal con el reciclaje de los residuos domésticos en los contenedores correspondientes y que no se depositen las bolsas de basura en el suelo. Con ello se contribuirá a conseguir un Binéfar más sostenible y limpio, y se evitarán problemas de salubridad y malos olores que las basuras pueden generar en la época estival.

Cabe recordar que el reciclaje de materia orgánica está dentro de los objetivos marcados por la Ley 7/2022 de residuos y suelos contaminados para una economía circular.



↻ Reparto de cubos domésticos para el reciclaje de materia orgánica



↻ Colocado el contenedor marrón de materia orgánica en las islas de contenedores

# Entrega de premios del III concurso de adornos florales ‘La primavera en Binéfar’

María del Carmen Raluy, en categoría vecinal, y Zapatería Tena, en la de negocio, son los ganadores

La alcaldesa, Patricia Rivera, entregaba el pasado 14 de julio los premios de la tercera edición del concurso de adornos florales de las viviendas y establecimientos comerciales ‘La primavera en Binéfar’ en el salón de plenos del Ayuntamiento. Los ganadores se llevaron vales de 200, 100 y 50 euros para canjear en los establecimientos de la Asociación de Comercio y Servicios de Binéfar y La Litera.

Este año, la calidad de los diseños que se pudo ver esta primavera en fachadas, balcones o escaparates ha vuelto a sorprender y las puntuaciones estuvieron ajustadísimas, con diferencias de apenas un punto en muchas propuestas.

En la categoría vecinal, el primer premio fue para María del Carmen Raluy Pueyo, y en el comercio, para Zapatería Tena. El segundo fue a parar a Cristina Martel Gimeno, y al establecimiento Turmo. Y el tercero, a María Dolores Alférez Martín y al Mesón La Villa.

El Ayuntamiento de Binéfar, desde el Área de Medio Ambiente, agradece la implicación vecinal y empresarial en la tercera edición del concurso “La primavera en Binéfar”, “una cita ya consolidada en el calendario local que transforma balcones, patios, ventanas y escaparates en atractivos mosaicos florales que dan una bonita imagen de nuestra localidad”, ha afirmado Patricia Rivera tras la entrega de premios. Asimismo, la alcaldesa ha felicitado a todos los participantes, destacando “no sólo a quienes han sido premiados, sino a todos los vecinos que, con sus creaciones, ha llenado Binéfar de color y alegría”.

La alcaldesa les animó a seguir participando en este singular concurso que fue una de las actividades que permitieron que Binéfar entrara en la red Villas en Flor con la acreditación de dos flores (el máximo son cinco).

El jurado ha estado integrado por técnicos del Ayuntamiento, Asociación de Comercio y Servicios de Binéfar

y Litera, Asociación de Empresarios de la Litera e Insertare Jardinería y Limpieza.



La alcaldesa con las tres premiadas en la categoría particulares y negocios.

**23/24**  
**AGOSTO**

**HORARIO:**  
DE 20:00 A 00:00 H.

**LUGAR:**  
**AVDA. DEL PILAR**  
(DESDE C./SAN PEDRO HASTA C./TARRAGONA)

**¡En Binéfar hemos pasado a la acción!**  
**EL FIN DE SEMANA, LIBÉRATE DEL COCHE.**  
**CAMINAR O PEDALEAR TAMBIÉN ES AVANZAR.**

**SÁBADO 26**    **SÁBADO 23**  
JULIO                      AGOSTO

**ACTIVIDADES,  
EXPOSICIONES,  
RITMO Y  
BUEN AMBIENTE**  
**¿Te lo vas a perder?**

“Nuestro objetivo es fomentar un estilo de movilidad más saludable y respetuoso con el entorno. Durante el fin de semana del 26, 27 de julio y 23, 24 de agosto, cerraremos al tráfico un espacio céntrico para que quien se acerque pueda participar en diversas actividades que promuevan la movilidad sostenible.”

**bni** Ayuntamiento de Binéfar  
Consejo de Medio Ambiente

**DIPUTACIÓN HUESCA**  
Actividad Subvencionada 2018

# APROBADAS LAS CONDICIONES GENERALES DE LA REURBANIZACIÓN DE LAS CALLES GUILLEUMA, TRAVESÍA GUILLEUMA Y MONZÓN ATRÁS

Pleno del 26 de junio

El Ayuntamiento de Binéfar aprobaba en sesión plenaria celebrada el jueves 26 de junio las condiciones generales de las obras de reurbanización de las calles Guilleuma, Travesía Guilleuma y Monzón atrás. El montante de esta obra –que ya tiene crédito asignado– asciende a 275.583,34 euros, financiada con fondos del ERPP –programa para rehabilitación del casco antiguo–, así como del Plan Provincial de Obras, de la Diputación de Huesca.

El dictamen de la comisión informativa de Urbanismo, aprobado por unanimidad, es el paso previo para la licitación de las obras, que, según el concejal del área, José Miguel Burillo, se iniciarán a final de año.

Además, se aprobó un suplemento de crédito de 27.000 euros para adquirir un nuevo vehículo para la Policía Local, para dotar de más partida al Campus Cultural de Verano, a la citada urbanización y para las gratificaciones de los agentes policiales por sus horas extras. Esta última modificación fue rechazada por el PSOE.

En el pleno se aprobó una declaración institucional para dotar una partida específica para la Ley ELA de la que se puedan beneficiar los enfermos de Esclerosis Lateral Amiotrófica. De tal forma que el Ayuntamiento reafirma su apoyo y reconocimiento a las personas afectadas por ELA y a sus familias y cuidadores y también a las entidades sociales, sanitarias y científicas que trabajan en mejorar su calidad de vida. El Ayuntamiento muestra su compromiso para colaborar con todas las administraciones públicas con el objetivo de garantizar una atención integral, asistencia domiciliaria, apoyo técnico, psicológico y recursos adecuados para estos pacientes.

E instar al Gobierno del Estado a dotar con una partida presupuestaria específica y suficiente la Ley ELA para garantizar su aplicación efectiva porque las familias no pueden ni deben seguir asumiendo en solitario los costes materiales y humanos que implica esta enfermedad.

Por otro lado, se debatieron dos mociones presentadas por el PSOE y el PP. La primera, relativa a poner en valor las propuestas en materia de vivienda del Gobierno central y la exigencia de su implementación en las Comunidades Autónomas, aumentando en un 40% la financiación para el próximo Plan Estatal de Vivienda y blindar el parque público y social de vivienda. Esta medida contó con el apoyo del PSOE y CHA y fue rechazada por el equipo de Gobierno municipal al señalar que el Ejecutivo autonómico ya cuenta con un plan para crear 21 viviendas públicas en el municipio.

La de los populares pedía instar al Ministerio de Igualdad a mantener la financiación íntegra y estable del 100% del Plan Corresponsables, sin recortes ni demoras, de forma que se garantice la continuidad de los programas iniciados desde 2021 y la tranquilidad de las administraciones públicas responsables de su ejecución. La propuesta fue rechazada con los votos del PSOE y Vox, mientras que el PP y PAR votaron a favor y CHA se abstuvo.

POLICÍA LOCAL |

## EL AYUNTAMIENTO RENUEVA CON EL ESTADO LA ADHESIÓN AL SISTEMA VIOGÉN

El Ayuntamiento de Binéfar acogía el 16 de julio una reunión de la Junta de Seguridad Local en la que el Consistorio, la subdelegación del Estado en Huesca y la Guardia Civil firmaban la adenda al convenio de adhesión al Sistema Viogén por la que se incorporan las últimas actualizaciones del protocolo, que fija nuevos criterios para mejorar la protección de las víctimas. La Policía de Binéfar participa en este programa desde 2023 colaborando con Guardia Civil.

La adenda al convenio la ratificaron la alcaldesa, Patricia Rivera, y el Teniente Coronel de la Comandancia de Huesca, José Enrique Cordobés, en presencia del subdelegado del Go-



⤴ Autoridades, cuerpos de seguridad y personal administrativo posan tras la firma del convenio.

bierno central, José Carlos Campo, del delegado territorial en Huesca de la DGA, Javier Betorz, del concejal

de la Policía Local, Sergio Serra, y del subinspector de la Policía Local, Ignacio Pardos.

# Una comida con productos ecológicos cosechados en los colegios pone fin al programa Huertos escolares



Una comida cocinada en una cocina solar y con productos ecológicos puso fin a la actividad.

Una jornada demostrativa de cocina solar con productos ecológicos, cosechados en los huertos escolares que la Concejalía de Medio Ambiente instaló en los tres centros de Educación Primaria del municipio ponía el broche el pasado 16 de junio al programa Huertos Escolares que ha desarrollado la empresa Fagus Formación, con subvención de la Diputación Provincial de Huesca. La actividad se realizó en el patio de recreo del CEIP Víctor Mendoza y contó con la presencia de la alcaldesa Patricia Rivera que ha destacado que con estas jornadas se pretende mostrar a los escolares “cómo es el funcionamiento de plantación y cuidado de verduras y hortalizas, así como fomentar la horticultura en las nuevas generaciones”.

Unos 130 escolares de los tres colegios, Víctor Mendoza, Katia Acín y Virgen del Romeral realizaron tres talleres: uno sobre biodiversidad y polinizadores a cargo de la empresa binefarenses Aramiel, un repaso hortícola de lo realizado durante el presente curso a través de un huerto de playmobil; y también recolección de hortalizas y cocina solar donde se elaboró un pisto, ambos talleres por parte de Fagus Formación. También hubo momento para almorzar a base de tortillas de patata y gazpacho para alumnos y profesores.

La actividad la coordinó el responsable de Fagus, David García, junto a la técnico e Medio Ambiente, Ana Adán, así como miembros de la brigada del área.

**VII Exposición y Degustación de productos hortícolas**

**Domingo, 24 de agosto** A partir de las 19.00h. en la Plaza España de Binéfar

- Concurso de calabaza y tomate de mayor peso. Premios para los ganadores. (Para participar en el concurso insíbete en [inscripciones@fagusformacion.es](mailto:inscripciones@fagusformacion.es))
- Degustaciones, Charlas, Juegos infantiles y mucho más...
- Exposición y mercadillo de productos ecológicos y de proximidad. **KM. 0**

Logos: oni, DIPUTACIÓN HUESCA, FAGUS, and others.

## MOVILIDAD SOSTENIBLE

Los binefarenses tomaron la avenida del Pilar, en su parte central, en la noche del sábado 26 y el domingo 27, para disfrutar de las propuestas planteadas por el área de Medio Ambiente en la jornada de la Movilidad Sostenible que volverá a repetirse el sábado 23 y domingo 24 de agosto. Hubo patinaje, un circuito de Scalextric movido por la energía de bicicletas estáticas, paneles de concienciación, música de dj y juegos para sensibilizar de una movilidad sin vehículos contaminantes.



# DGA Y DPH REFORMAN LOS ASEOS DEL CEIP VÍCTOR MENDOZA

El Gobierno de Aragón y la Diputación Provincial de Huesca van a invertir un millón de euros de cara al próximo curso para respaldar la escuela rural en el Alto Aragón y llevar a cabo obras de mejora, reforma y acondicionamiento en los centros educativos de la provincia. Ambas instituciones presentaban en Binéfar las actuaciones que se iniciarán este año en virtud del convenio firmado hasta 2027 y que alcanzarán a centros educativos de 22 localidades.

La consejera de Educación, Cultura y Deporte del Ejecutivo autonómico, Tomasa Hernández, y el presidente de la DPH, Isaac Claver, visitaron el 30 de junio el CEIP Víctor Mendoza, junto a la alcaldesa de la localidad, Patricia Rivera. Este centro, que cuenta con más de 500 alumnos y una antigüedad de 50 años, es uno de los que se verán beneficiados. En concreto, se van a reformar los aseos de la planta baja, con un presupuesto de 42.306,74 euros.

La alcaldesa recordaba que el colegio Víctor Mendoza es “el más grande de la provincia de Huesca y requiere una mejora en sus infraestructuras al cumplir casi 50 años”. “Desde el Ayuntamiento de Binéfar vamos a seguir trabajando conjuntamente con la DPH y el Gobierno de Aragón para conseguir esa transformación”, señaló.



La consejera, junto a la alcaldesa, el presidente de la DPH, la directora provincial de Educación, el director y equipo directivo del centro.

“Queremos que nuestros niños y jóvenes puedan estudiar en su localidad y queremos que lo hagan en las mejores instalaciones posibles y con los mejores servicios”, dijo la consejera, quien ha recordado que el Gobierno de Aragón “apuesta por la escuela rural y lo demuestra con hechos, manteniendo aulas incluso con dos alumnos”.

Por su parte, el presidente de la DPH destacó cómo el Gobierno de Aragón y la institución provincial demuestran

su “compromiso con la escuela rural con hechos”. “Juntos hacemos la mayor inversión en escuela rural que se ha hecho nunca en los centros educativos de nuestra provincia: un millón de euros al año, que por cuatro años, sumarán 4 millones”, defendió.

Al finalizar la visita, la consejera, la directora provincial de Educación y la alcaldesa mantenían una reunión con el equipo directivo para estudiar otras necesidades del centro.

## Visita del CEIP Víctor Mendoza al Ayuntamiento



Los niños descubrieron las dependencias municipales como el archivo.

Los alumnos de 3º y 4º de Primaria del Víctor Mendoza visitaron el 17 y 18 de junio el Ayuntamiento de Binéfar para conocer cómo es el funcionamiento administrativo de la Casa de todos, su historia, así como el archivo municipal donde se guardan los fondos. También participaron de un taller de caligrafía a cargo del calígrafo Ricardo Vicente. La alcaldesa, Patricia Rivera, ejerció de cicerone y les mostró las distintas dependencias y enseñó objetos tan simbólicos como la vara de alcaldía y el libro de honores y distinciones.



# Rotundo éxito de

# IMAGINARIA XII

## FESTIVAL DE TÍTERES E IMAGEN EN MOVIMIENTO



La decimosegunda edición del Festival de Imaginaria organizado por la Concejalía de Cultura del Ayuntamiento de Binéfar bajó el telón el domingo 8 de junio con un rotundo éxito. Alrededor de 10.000 espectadores, de varias edades, acudieron en masa a más de treinta actuaciones de gran nivel repartidas por todo el municipio.



La concejal de Cultura, Beatriz Oliván, realiza "una valoración muy satisfactoria porque la afluencia de espectadores es espectacular" y han visto como se colgaba el completo en prácticamente todos los espectáculos, llegando a congregarse a más de 500 personas en varios espectáculos que, animadas por el buen tiempo, han acudido en masa a disfrutar de diversas actividades ubicadas en diferentes parques, plazas y calles, como por ejemplo, el espectáculo de la Compañía Jimena Cavalletti (Valencia) que con su B.O.B.A.S. recrearon un entierro de lo más loco; la gente de Teatro Indigesto (Aragón) que con sus Paisanos hizo reír a unos binefarenses cómplices y entregados; Civi Civiact (Aragón) que con su Don Bártulos confirmó que en Binéfar gusta la magia; y muchos otros muchos que sintieron el calor de un público cada vez más exigente.

Asimismo, el flujo constante de visitantes que han recibido tanto la exposición de ilustraciones de David Vela (Aragón) Gatomaquias como Vida acuática de Ferroluar (Cataluña) han supuesto un





éxito junto a la sorprendente instalación lumínica Raíces de La Cúpula Lab (Aragón) en el parque de Los Olmos, que a pesar de ser en horario nocturno ha recibido a cientos de personas en tan solo dos noches. “El público ha demostrado que tiene sed de cultura y hay que felicitar al público de Imaginaria que cada año es mejor”, según palabras de la dirección creativa, Eva Paricio, de Los Titiriteros de Binéfar, para quien el festival “ha cumplido su objetivo: ha sorprendido y emocionado con sus propuestas locas, sensibles y animales”.

La alcaldesa Patricia Rivera señalaba que un año más “Imaginaria ha roto con todas las barreras establecidas y con una gran acogida por el público. No hubiera sido posible si no fuera por la implicación de todos los binefarenses, los Titiriteros de Binéfar, el personal del ayuntamiento, la Brigada Municipal, los voluntarios y las empresas colaboradoras”.



# Fiesta de las rebajas del comercio local

Buena acogida la que tuvo la Fiesta de las Rebajas que este año se celebró al mediodía atendiendo a las peticiones planteadas por los establecimientos a la Asociación de Comercio y Servicios

Binéfar Litera que junto con la Concejalía de Fomento y Desarrollo organizan este evento. Además de buenos descuentos, hubo música, arte urbano y la ruleta de la suerte para animar las compras.



El concejal de Fomento y Desarrollo con representantes de la asociación comercial.



La Ruleta de la sorpresa animó las compras.

## CONVOCADO EL CONCURSO PARA ELEGIR EL CARTEL ANUNCIADOR DE FEBIVO 2025

El ganador recibirá un premio de 400 euros. El plazo para presentar originales termina el 21 de agosto

La Concejalía de Fomento y Desarrollo del Ayuntamiento de Binéfar ha convocado el concurso para elegir el cartel anunciador de la próxima edición de la Feria del Vehículo de Ocasión de Binéfar (Febivo), que está previsto celebrar del 3 al 5 de octubre de 2025.

El concurso está abierto a todas las personas que lo deseen, sean o no profesionales, y está dotado con un único premio de 400 euros. Las obras deberán presentarse en el Ayuntamiento de Binéfar, en papel y en soporte digitalizado, con fecha tope del 21 de agosto de 2024 a las 14.00 h. Para más información, dirigirse al correo electrónico [jmfernandez@binefar.es](mailto:jmfernandez@binefar.es)

Bases completas (también pueden consultarse en [www.binefar.es](http://www.binefar.es)):

### FERIA DEL VEHÍCULO DE OCASIÓN DE BINÉFAR FEBIVO 2025 CONCURSO DE CARTELES

#### BASES

**1ª.- PARTICIPANTES:** Podrán participar en el concurso todas aquellas personas que lo deseen, sean o no profesionales.

**2ª.- MEDIDAS Y TÉCNICA:** Las obras estarán realizadas sobre papel de unas medidas aproximadas a 45x60 cm. Se sugiere su presentación en cuatricromía. Se aceptará cualquiera de las demás técnicas pictóricas y fotográficas. Asimismo, deberá entregarse en soporte digitalizado, en versiones habituales, para su reproducción gráfica.

**3ª.- TEXTO:** El cartel irá con texto, siendo éste: XXIX EDICIÓN DE FEBIVO- Feria de Binéfar del **Vehículo de Ocasión, 3 tarde, 4 y 5 de octubre de 2025, y logotipo de FEBIVO**. El motivo del cartel estará relacionado con los temas de FEBIVO.

**4ª.- IDENTIFICACIÓN:** Cada concursante podrá presentar una obra como máximo. Los trabajos deberán ser originales e inéditos. Las obras se presentarán sin firmar, consignándose un lema en el reverso y adjuntándose un sobre cerrado en cuyo interior se hará constar el nombre, N.I.F., dirección y teléfono del autor, y en su parte exterior el lema del trabajo presentado.

**5ª.- LUGAR DE PRESENTACIÓN:** Los originales serán entregados, personalmente o por correo certificado, en el Ayuntamiento de Binéfar (Plaza España, 1) **hasta el día 21 de agosto de 2025 a las 14:00 horas**.

**6ª.- JURADO:** El Jurado estará constituido por los miembros del Comité Organizador de la Feria designado al efecto. **El veredicto del jurado será inapelable y podrá declarar desierto el premio.** El veredicto se hará público una vez reunido el Comité Organizador de FEBIVO, cuyo resultado se comunicará directamente al premiado.

**7ª.- PREMIO:** El Jurado concederá un único premio de 400 euros, impuestos incluidos. Para poder proceder al cobro el premiado deberá presentar declaración responsable de encontrarse al corriente en el cumplimiento de sus obligaciones tributarias, así como con la Seguridad Social y en materia de tributos locales. En el caso de que el premiado mantenga cualquier tipo de deuda con el Ayuntamiento, ésta deberá resarcirse previamente al cobro del premio, reservándose el Ayuntamiento la potestad de compensar ambas cantidades.

**8ª.- PROMOCIÓN DEL CARTEL Y DEL AUTOR:** El cartel será utilizado en la publicidad propia de la Feria, siendo reproducido en aquellos formatos que desde la misma se estime conveniente. La Organización podrá introducir, si lo cree necesario, las modificaciones que considere apropiadas, para una mejor publicidad y precisión en su reproducción.

**9ª.- DEVOLUCIÓN DE LAS OBRAS:** Todos los carteles presentados, o la selección que realice el Jurado, podrán formar parte de una exposición en un stand, durante los días de la Feria. Los no premiados podrán retirarse a partir del día 13 de octubre de 2025, durante el plazo de un mes, en el Ayuntamiento de Binéfar (Concejalía de Fomento y Desarrollo Sostenible). Transcurrido este periodo, se entenderá que sus autores renuncian a su propiedad a favor de este Ayuntamiento. La Organización no se hace responsable de los casos que puedan sufrir las obras presentadas durante el tiempo que estén en su poder.

**10ª.- PROPIEDAD DEL CARTEL:** El cartel premiado quedará en propiedad del Ayuntamiento de Binéfar, que podrá disponer libremente de él. En consecuencia, el autor, al participar en el concurso acepta las presentes bases y cede expresamente al Ayuntamiento todos sus derechos.

Binéfar, julio de 2025

# SOMONTANO EN RUTA TRIUNFA EN BINÉFAR EN SU SEGUNDA EDICIÓN

Cientos de personas disfrutaron del vino, la gastronomía, la música y el arte en directo



La plaza de España acogía por segundo verano consecutivo la iniciativa Somontano en Ruta en la tarde del sábado 28 de junio, organizada por la Ruta del Vino Somontano en colaboración con la Concejalía de Fomento y Desarrollo. En este evento itinerante que recorre las principales localidades de la provincia a lo largo del año participaron cuatro restaurantes binefarenses: La Vinoteca Cervecería La Antonia, Restaurante Aneto 3404, Restaurante Ordesa-Fustería y Bar El Cierzo han servido diferentes tapas, y cada uno de ellos tenía protagonista la ternera de Binéfar, presente en al menos una de sus tapas.

El maridaje lo completaron bodegas de la Denominación de Origen Protegida Somontano que pertenecen a la Ruta Vino del Somontano: Idrias, Meler, Monte Odina, Sers, Sommos, Fábregas, Viñas del Vero y Abinasa.



Patricia Rivera, alcaldesa de Binéfar, y el diputado provincial de Turismo, Sergio Serra, se mostraban muy contestos por la acogida de los binefarenses en la celebración de esta segunda edición, que pese al calor, de nuevo, fue un éxito. Somontano en Ruta comenzaba a las 20.00 y terminaba sobre la medianoche con casi 4.800 vinos y 1.900 tapas vendidas.

Durante la jornada se pudo disfrutar de la pintura en directo sobre dos barricas a cargo de los artistas locales Beatriz Frago y Antonio Almeida. El maridaje se completó con una sesión de Sergiolo DJ.



El concejal de Fomento y Desarrollo, Miguel Ángel Pascual, valoraba esta iniciativa “con la que promocionamos el vino de la zona, denominación de origen Somontano, y apoyamos al mismo modo nuestra gastronomía local al servirse igualmente una variedad de tapas elaboradas, algunas de ellas, con ternera de Binéfar”.

Binéfar fue la última parada del verano para Somontano en Ruta que volverá en otoño, cuando viajará a Aínsa, para celebrar en la Plaza Mayor la quinta parada de este tour, el 18 de octubre. La última parada será en Barbastro en 9 de noviembre, día mundial del enoturismo.

## Binéfar inicia un programa educativo y cultural para alumnos de Primaria con Portet Sur Garonne

El Ayuntamiento de Binéfar, desde el área de Hermanamiento, iniciaba a finales de mayo y comienzos de junio un programa dirigido a los escolares de 6º de Primaria para que puedan conocer la localidad de Portet Sur Garonne, su cultura, costumbres y perfeccionar su dominio del francés. Binéfar y Portet Sur Garonne mantienen un hermanamiento institucional desde el 28 de septiembre de 1985. Con esta iniciativa se da un paso más para seguir estrechando lazos de unión entre ambas poblaciones.

Bajo esta idea se enmarcó el viaje cultural, social y lúdico a Portet Sur Garonne que contó con un grupo compuesto por

23 alumnos de 6º de Primaria de los colegios Víctor Mendoza y Katia Acín, junto a dos monitoras y a la alcaldesa, Patricia Rivera, y la técnico del programa de hermanamiento, Sonia Vicente.

Durante la estancia en tierras francesas conocieron Toulouse, la Cité de L'espace, un parque temático orientado hacia el espacio y su conquista, y L'envoi des Pionniers, un museo aeroespacial.

La alcaldesa manifestaba que el objetivo de este viaje es "fomentar el hermanamiento con Portet Sur Garonne y que mejor manera que a través de nuestros niños para que puedan ver cómo es la vida en la población her-

mana, cuáles son sus costumbres, su cultura y además poder practicar el idioma francés que ya aprenden en sus respectivos colegios".

En ese sentido desde el área de Hermanamiento del Ayuntamiento de Binéfar se trabaja para mantener unas "relaciones institucionales fluidas y aprovechar al máximo los recursos que tenemos en el Consistorio para poder realizar actividades que incluyan a otros colectivos", explica la alcaldesa.

La visita sirvió para mantener reuniones de trabajo entre ambos ayuntamientos para seguir reforzando el hermanamiento.

## BINÉFAR SUMMER PARTY



🕒 Tributo a Estopa con Ultra Rumba.

Alrededor de medio millar de jóvenes disfrutaron de la Binéfar Summer Party organizada por la Concejalía de Actos Populares y Festejos y que tuvo lugar en la noche del sábado 5 en el recinto ferial con la actuación de Ultra Rumba, grupo tributo a Estopa, los dj's Aleyes, Jordi Laro y Pino\$. La fiesta contó con batucada led, chiriguito de mojitos y otras sorpresas.

## EL BUS "VOY Y VENGO" ACERCA A LOS JÓVENES A LAS FIESTAS DE BINACED, ESTADILLA, ALTORRICÓN Y ALCAMPELL

Los billetes se pueden sacar por internet

El programa 'Voy y Vengo', que organiza la Concejalía de Juventud del Ayuntamiento de Binéfar, vuelve a realizarse este verano con la finalidad de ofrecer a los jóvenes un medio de transporte para que puedan disfrutar de las fiestas de cuatro poblaciones del entorno sin necesidad de utilizar un turismo y así prevenir accidentes de tráfico.

La iniciativa vuelve a contar con desplazamientos a poblaciones del Cinca Medio, el Somontano y por supuesto La Litera. El primer viaje fue a Binaced, el 26 de julio. A éste le seguirán los desplazamientos a Estadilla, el 9 de agosto; a Altorricón, el 23 de agosto; y a Alcampell, el 30 de agosto. Los usuarios de este servicio irán acompañados por

un monitor que velará por el buen uso del mismo.

La novedad este verano es que los billetes se podrán obtener a través de internet, durante la semana de cada viaje, en la web [entradas.codetikets.com/entradas/ayuntamientobinefar](http://entradas.codetikets.com/entradas/ayuntamientobinefar), "justo antes de subir al bus. Creemos que es mucho más fácil y accesible para los jóvenes", señala la concejal de Juventud y Bienestar Social, Beatriz de Pano.

Las salidas se realizarán desde la calle Zaragoza a las 23.30 y a la 1.00 h. Y los regresos serán a las 4.00 y a las 7.00 h. en todos los desplazamientos salvo en las fiestas de Estadilla, donde habrá un único viaje de vuelta a Binéfar a las 6.00 h

Beatriz de Pano recuerda que son los jóvenes "los que eligen las localidades en fiestas que les resultan más atractivas" y valora este servicio que considera "muy importante para evitar que la gente joven utilice sus vehículos propios y evitar que haya cualquier posibilidad de riesgo, incidencia o accidente".



## Obra de la diseñadora binefarensa Sonia Sierra

Un cartel que recoge en varias escenas los elementos más tradicionales de las fiestas de Binéfar y con protagonismo central a los gigantes es el ganador del concurso convocado por la Concejalía de Actos Populares y Festejos para anunciar la festividad del Santo Cristo de los Milagros que se celebrará del 10 al 14 de septiembre. Su autora es la joven diseñadora binefarensa Sonia Sierra que se embolsará 400 euros de premio.

Al concurso se presentaron cinco originales y el jurado, formado por el Consejo de Festejos, se decantó por esta ilustración "por lo que representa para Binéfar. Aparecen las peñas, es un cartel alegre, donde están nuestros gigantes reflejados, la pañoleta o el 'paloteao'. Alberga la esencia de nuestras fiestas, el folclore y el día grande de la fiesta", explica el concejal de Actos Populares y Festejos, César Pardos.

La autora, de 23 años, señala que "este cartel no es más que todos los recuerdos que he ido recopilando a lo largo de los años de estos días". Para ello ha elegido un formato de cuadrícula lleno de color en los que representa "los que considero elementos principales: música, fiesta y tradición. Podemos ver los pies de un jotero, un conjunto de flores en honor a la ofrenda a Santo Cristo de los Milagros, escenas del 'paloteao', una trompeta en honor a todos los artistas que aportan alegría en forma de melodía, las cuatro peñas que planifican con ilusión durante todo el año, junto al ayuntamiento y el mismo pueblo, mostrados en forma de nuestra típica pañoleta azul que vemos

## LOS GIGANTES DE BINÉFAR PROTAGONIZAN EL CARTEL DE LAS FIESTAS MAYORES



El concejal de Actos Populares y Festejos y la ganadora del concurso sostienen el cartel de las fiestas.

sobre hombros y balcones. También por supuesto, los fuegos artificiales como cierre de honor".

De entre todas estas figuras, destaca como elemento central "nuestros míticos gigantes, aquellos encargados de recogerlos en los colegios, que junto a la charanga y el confeti, anuncian la llegada de los días más esperados del año", apunta la autora.

Sonia Sierra ha mostrado interés el mundo artístico desde niña, disfrutando de todo tipo de tareas creativas. Estudió bachillerato de artes en Lleida, y después se especializó cursando un grado superior de ilustración. Desde entonces, ha trabajado como diseñadora gráfica, tarea que he compaginado con proyectos externos como libros ilustrados o colaboración en murales. El cartel anunciador de las fiestas de Binéfar es su primera obra premiada.

## Verbena de San Juan

Binéfar vivió la noche más mágica del año por San Juan, el 23 de junio, en una concurrida plaza de La Litera con música en directo, reparto de coca (también para celíacos) y moscatel por parte del grupo Scout y de la alcaldesa, Patricia Rivera, y el concejal de Actos Populares y Festejos, César Pardos.



Animada noche en la plaza La Litera.

## Binéfar se postula como sede de los Cursos Extraordinarios de la Universidad de Zaragoza



La alcaldesa y el director de la oficina de Caja Rural con los coordinadores del curso.

Binéfar se convertía por primera vez en sede de uno de los Cursos Extraordinarios de la Universidad de Zaragoza el pasado 24 y 25 de julio, gracias a la colaboración del Ayuntamiento y de la Fundación de la Caja Rural de Ara-

gón. El curso 'Epidemias, pandemias, zoonosis: Factores determinantes, consecuencia y medidas de prevención' que se imparte hoy y mañana en el Salón de Plenos y que reunió a los mejores especialistas de España

en la materia, bajo la coordinación del profesor honorífico Juan José Badiola, y Bernardino Moreno, ambos profesores del Centro de Encefalopatías, Enfermedades Transmisibles Emergentes del Departamento de Patología Animal de la Facultad de Veterinaria de la Universidad de Zaragoza.

La alcaldesa Patricia Rivera manifestó al profesor Badiola la intención del Ayuntamiento de que Binéfar pueda albergar en sucesivos años cursos relacionados con esta materia puesto que "la localidad es un referente del sector agroalimentario". El profesor Badiola manifestó su satisfacción porque este curso, que ya estaba contemplado por la Universidad de Zaragoza, recalara en Binéfar "por el interés que manifestó la alcaldesa y por el apoyo de la Fundación Caja Rural de Aragón". El profesor destacó que ésta "es una zona eminentemente agroalimentaria, con los más grandes mataderos de España, ganaderos, La Lonja, ...y es un placer hacerlo aquí".

### DEPORTES

## CAMPUS DEPORTIVO Y ACTIVIDADES PARA ADULTOS

Unos 325 niños están pasando un verano de lo más entretenido en las piscinas y en el pabellón El Segalar en una nueva edición del Campus Deportivo que se desarrolla en tres turnos y que fomenta hábitos de vida saludables y buena convivencia. Y más de un centenar de adultos hacen deporte en las actividades propuestas para este verano como spinbici, entreno funcional, pilates, aquatraining, una novedad este año, y aquagym. Buena respuesta también en el cursillo de natación y tecnificación de salvamento. Unas cifras de récord.



Los niños practican deporte en el polideportivo.

## Reconocimiento a los judokas medallistas en los campeonatos de España y pruebas internacionales

La concejal de Deportes, Beatriz Oliván, recibía el 6 de junio en el Salón de Plenos del Ayuntamiento de Binéfar a los judokas del Club Judo Binéfar que obtuvieron medalla en los pasados Campeonatos de España y también destacaron en pruebas internacionales. El acto contó también con el edil socialista Juan Carlos García.

La concejal Oliván les felicitó por sus gestas y les entregó un diploma acreditativo del reconocimiento del Ayuntamiento a su actuación. Los homenajeados fueron los siguientes: Iván Llena, bronce en el Campeonato de España en Edad Escolar Sub 15; Daniela Teres, bronce Campeonato de España en Edad Escolar, Sub18; Sogona Magassa, plata en el Campeonato de España en Edad Escolar Sub 18 +70 y bronce en la Copa de Europa, Oporto (Portugal); Ballalo Coulibaly, oro en el Campeonato de España en Edad Escolar Sub18 +70 y oro en la citada Copa de Europa, así como clasificada para el Campeonato de Europa Sub 21; Sandro Plá, bronce Campeonato de España Sub 21; Mama Coulibaly, bronce Campeonato de España Sub 21 y bronce



La concejal de Deportes y el edil Juan Carlos García con los judokas.

Campeonato de España Universitario; Sergio García, bronce en el Campeonato de

España Absoluto; y Moussa Macalou, bronce en la citada competición (ambos en la categoría 73 kg).

## RECONOCIMIENTOS A LOGROS DE ATLETAS Y DEPORTISTAS DE KICK BOXING EN LOS CAMPEONATOS DE ESPAÑA



La alcaldesa y la concejal de Deportes con los kickboxers y atletas reconocidos.

### ACTIVIDADES EN LA PISCINA

La Concejalía de Deportes está desarrollando actividades puntuales de carácter lúdico en la piscina municipal. Éstas comenzaron en agosto con una propuesta didáctica de arqueología submarina, Uluburun, un naufragio en tu piscina, que repetía éxito del verano pasado el viernes 4 de julio. La siguiente fue el día 18 con hinchables refrescantes.

Para agosto están previstas tres actividades: un baño de espuma el día 1, una fiesta de hinchables acuática, el día 9, y un festival de aquafitness, el 23 como colofón.

Atletas y kickboxers de Binéfar recibían una distinción por sus recientes logros deportivos en campeonatos nacionales por parte del Ayuntamiento. La alcaldesa, Patricia Rivera, y la concejal de Deportes, Beatriz Oliván, realizaron en el Salón de Plenos un nuevo acto de reconocimiento concretamente a los atletas Alberto Bailac y Elena Gasquet, del Club Atletismo Binéfar, y a los integrantes de la Escuela de Kick Boxing Binéfar: Ezequías Correas de Sousa, Aitana Capdevila, Anta Sow, Robert Mironescu y Ángel Alcoba.

Todos ellos reibieron un diploma acreditativo de su hazaña de manos de las ediles. Alberto Bailac por ser Campeón de España en M35 en 400 metros vallas

y además en relevos 4 x 100 metros. Y su compañera del Club Atletismo Binéfar, Elena Gasquet, por proclamarse también Campeona de España en M 35 relevos 4 x 100 metros.

Mientras que los citados kickboxers obtenían su correspondiente diploma por sus méritos en el pasado Campeonato de España: Ezequías Correa de Sousa fue bronce en la modalidad de power light (PF) – 28 kg, Aitana Capdevila fue plata en PF – 55 kgs, Anta Sow se proclamó campeona en PF + 65 kg y también en la modalidad light contac (LC), Robert Mironescu obtuvo el subcampeonato en LC – 89 kg y Ángel Alcoba fue plata en P.F. – 69 kg.

# PÓRTICO CULTURAL Y DEPORTIVO

## AGOSTO

### 27 Y 28 DE AGOSTO

**Jornadas de puerta abiertas "BIBLIOTECA MUNICIPAL JOSE A. ADELL"**  
Biblioteca Municipal.  
De 10 a 13 h.

### 28 DE AGOSTO AL 07 DE SEPTIEMBRE

**GOYA. Precursor de los hermanos Lumière** (Exposición itinerante de Diputación Provincial de Huesca)  
Sala Municipal de Exposiciones, bajos del Ayuntamiento.  
Horario de 18:00h. a 20:30h.

### 28 DE AGOSTO

Cine – **La ciudad de las estrellas (La La Land)**. Recinto Ferial. 22:00 h.  
Entrada gratuita.

### 29 DE AGOSTO

Conferencia **"1525-2025. 500 años del Retablo de D. Forment en Binéfar"**, por José Antonio Adell. Salón de actos del Ayuntamiento. 20:00 h.

### 30 DE AGOSTO

**XXXIII Concurso de Pintura Rápida "Memorial Pepe Beltrán". IV Paella Popular.** Hall del Recinto Ferial. (Tickets a partir del 26 de agosto. Precio 7 €).

### Taller "Pinta y Brinda"

Taller de Artes Municipal (Centro Cultural) por la tarde de 19 a 22 h. Entrada 10 euros. Plazas limitadas.

### 31 DE AGOSTO

**Charla-concierto "Dame una noche"**. Gabriel Sopena conversará con Josep Espluga y posteriormente dará un concierto en acústico en Teatro Municipal "Los Titiriteros de Binéfar" a las 18:30 h. Entrada 5 euros

## SEPTIEMBRE

### 2 DE SEPTIEMBRE

Entrega de premios de la **Carrera lectora "LA VUELTA AL MUNDO EN UN VERANO... Y CON UN LIBRO"**. Salón de Actos del Ayuntamiento. 18:00 h.

### 5 DE SEPTIEMBRE

**Conferencia "Aragón, siglo IX: el sentido de la Reconquista" ofrecida por José Javier Esparza**, presentador de El Toro TV, escritor y articulista. Salón de actos del Ayuntamiento. 20:00 h

**Música – Revolución con 8 cuerdas** de Cris&Cris. En Teatro Municipal "Los Titiriteros de Binéfar" a las 22:00 h. Entrada 10 euros.

### 6 DE SEPTIEMBRE

19:00 h. Acto de entrega de **"MI PRIMERA PAÑOLETA"**. En Plaza España.  
20:00 h. **Encuentro de Bandas:** Banda "La Popular" de Pedralba (Valencia) y Banda Municipal de Binéfar. En Plaza España.

21.30 h. **PRESENTACIÓN OFICIAL de Majas y Majos de Binéfar.** En Plaza España.

### 7 DE SEPTIEMBRE

**Patinaje en línea artístico**  
Plaza de España. 12:00 h

**Torneo de ajedrez "Fiestas de Binéfar"** Plaza de España. De 16:00 a 19:00 h.

**Música – Chiavette, Guerreros y Aragoneses.** Iglesia de San Pedro de Binéfar. 18:00 h.

### Torneo 3x3 de baloncesto.

Plaza de España. De 19:00 a 21:00 h

### 09 DE SEPTIEMBRE.

**Ronda Jotera** por la Asociación de Folclore Binéfar. Salida desde el Ayuntamiento. 20:00 h.



## ENCLAVE BINÉFAR

Buena respuesta de público tuvo la segunda edición de la propuesta musical para las noches de los jueves de julio al aire libre en distintos espacios de la localidad. EnClave Binéfar levantó el telón con Julia Maro Trío en la plaza Hipólito

Bitrián, a la que siguió Candela Marín Trío en la plaza San Quílez, Gotor Group en el Barrio de la Estación y Elevoz bajó el telón en la calle La Iglesia. Jazz, soul, pop, canción melódica, swing y bossa nova hicieron las delicias de los espectadores.

Oficinas Municipales  
**974 428 100**  
Policía Local  
**974 428 104 - 655 945 982**  
Brigada de O. y Servicios  
**974 428 855**  
Escuela Infantil  
**974 429 792**  
Ludoteca  
**657 447 577**  
Fomento y Desarrollo  
**974 432 037**

Biblioteca Municipal  
**974 430 054**  
CDM EL SEGALAR  
Pabellón **637 937 720**  
Piscinas **677 489 882**  
CDM LOS OLMOS  
Polideportivo **677 489 880**  
Campo Fútbol **637 938 469**  
Emergencias Aragón  
**112**  
C.Médico:  
Urgencias: **974 429 065 - 061**

Cita Previa: **974 430 911**  
Servicio Social de Base  
**974 431 022**  
Residencia Comarcal  
**974 431 205**  
Recaudación Tributos (DPH)  
**974 431 031**  
Ofic. Munic. de Información al Consumidor (OMIC)  
**974 431 341**  
Taxis  
**974 428 152**

Consejo Comarcal de la Litera  
**974 430 561**  
Oficina Comarcal Ambiental  
**974 431 516**  
Centro Cultural y Juvenil  
**974 429 530**  
Juzgado de Paz  
**974 43 22 94**  
Cruz Roja Binéfar  
**974 43 01 32**  
Cáritas Binéfar  
**974 43 11 74**



LA VOZ  
DE BINÉFAR

EDITA:  
Ayuntamiento

REDACCIÓN  
Y ADMINISTRACIÓN:  
Plaza España, 1  
Tel. 974 428 100

IMPRIME:  
Editorial MIC

D.L.: HU/273/1980